

Numero
4179

sl

0

Bellinzona
3 settembre 2025

Consiglio di Stato
Piazza Governo 6
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
telefono +41 91 814 41 11
fax +41 91 814 44 35
e-mail can@ti.ch
web www.ti.ch

Repubblica e Cantone
Ticino

Il Consiglio di Stato

Dipartimento federale di giustizia e polizia
DFGP
3003 Berna

ipr@bj.admin.ch (Word e pdf)

Procedura di consultazione concernente il Decreto federale che approva la modifica della Convenzione di domicilio tra la Svizzera e l'Iran

Gentili signore, egregi signori,

abbiamo ricevuto la vostra lettera del 6 giugno 2025 in merito alla summenzionata procedura di consultazione e ringraziamo per l'opportunità che ci viene offerta di esprimere il nostro giudizio.

Come già da voi rettamente spiegato nel Rapporto esplicativo del 6 maggio 2025, si conviene quanto al fatto che l'attuale formulazione dell'art. 8 della Convenzione indicata in titolo dia adito a una certa insicurezza giuridica, ciò che giustifica ampiamente un aggiornamento della disposizione.

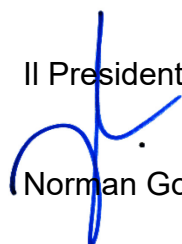
Oltretutto, va rimarcato che, in alcuni ambiti e a determinate condizioni, i cittadini iraniani rimarranno comunque liberi di avvalersi delle disposizioni iraniane per il tramite della Legge federale sul diritto internazionale privato (LDIP; RS 291), così come è il caso ad esempio per la determinazione del nome (art. 37 cpv. 2 LDIP).

Il Consiglio di Stato del Canton Ticino accoglie quindi favorevolmente la prospettata modifica della succitata Convenzione di domicilio tra la Svizzera e l'Iran.

Rinnovando i nostri ringraziamenti per averci dato la facoltà di prendere posizione nell'ambito della procedura di consultazione in oggetto, vogliate gradire, gentili signore, egregi signori, i sensi della nostra massima stima.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente


Norman Gobbi

Il Cancelliere


Arnaldo Coduri

Copia a:

- Dipartimento delle istituzioni (di-dir@ti.ch)
- Segreteria generale del Dipartimento delle istituzioni (di-sg.ap@ti.ch)
- Sezione della popolazione (di-sp.direzione@ti.ch)
- Ufficio dello stato civile, Sezione della popolazione (statocivile.ticino@ti.ch)
- Divisione della giustizia (di-dg@ti.ch)
- Deputazione ticinese alle Camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch)
- Pubblicazione in Internet